



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель  
Manufacturer

**ООО "Сен-Гобен Строительная Продукция Рус"  
"Saint-Gobain Construction Products Rus", LLC**

Адрес  
Address

**Россия, 140300, Московская область, г. Егорьевск, ул. Смычка, д. 60  
60, Smitchka Street, Moscow Region, Egorievsk, 140300, Russia**

Изделие\*  
Product\*

**Теплоизоляционный материал из стеклянного волокна "ИЗОВЕР" марок  
КТ 40, КТ 40-АЛ, КЛ 34**

**Heat-insulating material of glass fibre "ISOVER" of marks  
КТ 40, КТ 40-AL, KL 34**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature

**06020101 МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*Пунктам 1.6.3.1 и 2.1.1.5, части VI "Правил классификации и постройки морских судов" (2010); Правилам II-2/3.33 и II-2/5.3.1.1 МК СОЛАС-74 с поправками; Части 1 Приложения 1 Кодекса процедур огневых испытаний (Резолюция ИМО MSC.61(67)).  
Paras 1.6.3.1 and 2.1.1.5 of Part VI of the "Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships" (2010); Regulations II-2/3.33 and II-2/5.3.1.1 of SOLAS-74 as amended; Part 1 of the Annex 1 of the Fire Test Procedures Code (IMO Resolution MSC.61(67)).*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **14.07.2015**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **14.07.2010**

№ **10.00061.120**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



М.П. (подпись)  
L.S. (signature)



**А.Е. Бабушкин / A. Babushkin**

( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf

Технические данные  
Technical data

Марка изоляции / Insulation mark	КТ 40	КТ 40-АЛ / КТ 40-АЛ	КЛ 34 / КЛ 34
Длина, мм / Length, mm	3000 — 22000		1000 — 1250
Ширина, мм / Width, mm	340 — 1220		565 — 610
Толщина, мм / Thickness, mm	25 — 240		25 — 250
Плотность, кг/м <sup>3</sup> / Density, kg/m <sup>3</sup>	12 ± 10%		19 ± 10%
Влажность, %, не более / Humidity, %, not more than	1		1
Вид изделий / kind of the products	маты / mats		плиты / plates
Эксплуатационная температура, С° / Operating temperature, С°			от / from - 60 до / to +200

По согласованию с заказчиком допускается изготовление изделий других размеров /  
In coordination with the customer manufacturing of products of other sizes is supposed.

В соответствии с требованиями Кодекса процедур огневых испытаний (Резолюция ИМО MSC.61(67)) изоляционные материалы испытаны в НИЦ ПБ Спб. филиал ФГУ ВНИИПО МЧС РФ: Россия, 193079, г. Санкт-Петербург, Октябрьская набережная, д. 35 (Отчет по испытаниям № 1127-10 от 12.07.2010 года).

Изоляционные материалы марок КТ 40 и КЛ 34 - без покрытия, марки КТ 40-АЛ - покрытые алюминиевой фольгой удовлетворяют требованиям Части 1 Приложения 1 Резолюции ИМО MSC.61(67) и являются негорючими материалами.

The insulating materials tested in accordance with the requirements of the Fire Test Procedures Code (IMO Resolution MSC.61(67)) in Independent Testing Center for Fire Protection of St.Petersburg Branch Office of Federal State Institution All-Russian Institute for Fire Protection: 35, Oktyabrskaya emb., St.Petersburg, 193079, Russia (Test Report № 1127-10 of 12.07.2010).

The insulating materials of marks КТ 40 and КЛ 34 - without covering, of mark КТ 40-АЛ which covered by aluminium foil are comply with the requirements of Part 1 of the Annex 1 of IMO Resolution MSC.61(67) and are nonflammable materials.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические условия ТУ 5763-001-56846022-05 с изменениями № 1 - 4 одобрены письмом  
№ 120-002-11.22-ф/р-10/1419 от 22.03.2010 года.

Technical Specification ТУ 5763-004-56846022-2009 with amendments № 1 - 4 approved by the letter  
№ 120-002-11.22-ф/р-10/1419 of 22.03.2010.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 10.04637.120 от 14.07.2010  
Report No. of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

Изделия предназначены для изоляции судовых конструкций и трубопроводов.  
Products are intended for insulation of ship's constructions and piping.

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

Изделия должны поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.  
Products should be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.